

65.2. Placements Québec shall send the participant or the person authorized to act in his name a statement of transactions confirming the reinvestment.

65.3. A participant is presumed to have agreed to the reinvestment if, within 45 days following the date of the statement, Placements Québec has not received from the participant or the person authorized to act in his name a notice giving instructions either to reimburse the maturity value of the original securities or to invest it in other savings products available at such maturity date.

65.4. Where reimbursement instructions are received, Placements Québec shall reimburse the principal of the securities acquired by automatic reinvestment and the interest yielded by those securities up to the date of the reimbursement.

Where instructions to invest in savings products other than those acquired by automatic reinvestment are received, the investment shall take effect on the maturity date of the original securities, subject to the conditions in force on that date.”.

7. The following is inserted after section 75:

“**75.1.** Placements Québec may, upon the written request of a participant, agree that the value of the securities designated by the participant be frozen in favour of a third party for the amount of the principal only or for the principal and interest.

No transaction may be carried out with respect to the securities while the funds are frozen, except for their reinvestment at maturity, unless there is a written authorization from the third party in favour of which the funds were frozen.

The funds shall be frozen by means of an entry in the participant’s account to the effect that the designated securities have been frozen, giving the name and address of the third party in whose favour they are frozen and, if applicable, the expiry date of the freeze. That entry may be erased if the third party agrees thereto in writing; however, the entry bearing an expiry date for the freezing of funds shall be cancelled by operation of law at 00:00 a.m. on the day following its expiry date.”.

8. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2476

Gouvernement du Québec

O.C. 1073-98, 21 August 1998

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

**Physicians
— Certain terms and conditions for a specialist’s
certificate to be issued**

Regulation to amend the Regulation to amend the Regulation respecting certain terms and conditions for a specialist’s certificate to be issued by the Ordre professionnel des médecins du Québec

WHEREAS under section 3 of the Medical Act (R.S.Q., c. M-9), subject to that Act, the Collège des médecins du Québec and its members shall be governed by the Professional Code (R.S.Q., c. C-26);

WHEREAS, by Order in Council 1113-93 dated 11 August 1993, the Government approved the Regulation to amend the Regulation respecting certain terms and conditions for a specialist’s certificate to be issued by the Ordre professionnel des médecins du Québec, which consolidated three Regulations adopted by the Bureau of the Collège des médecins du Québec on 28 June 1989, 17 October 1990 and 30 October 1991, respectively, which were intended to amend the Regulation respecting certain terms and conditions for a specialist’s certificate to be issued by the Ordre professionnel des médecins du Québec (R.R.Q., 1981, c. M-9, r.7);

WHEREAS under the second paragraph of section 34 of the Regulation approved by Order in Council 1113-93 dated 11 August 1993, the provisions of sections 7, 12, 15, 18, 21, 25 and 30 of the Regulation will remain in force for 5 years only from the date of their coming into force, which was fixed at the fifteenth day following the date of the publication of the Regulation in the *Gazette officielle du Québec*;

WHEREAS the Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 25 August 1993 and the abovementioned sections will cease to have effect on 9 September 1998;

WHEREAS at its meeting held on 17 June 1998, the Bureau of the Collège des médecins du Québec adopted the Regulation to amend the Regulation to amend the Regulation respecting certain terms and conditions for a specialist’s certificate to be issued by the Ordre professionnel des médecins du Québec to extend the period during which the provisions of the abovementioned sections may remain in force;

WHEREAS, in accordance with section 95 of the Professional Code, the Regulation adopted by the Bureau of the Collège des médecins du Québec was transmitted to the Office des professions du Québec for examination and the Office made its recommendation;

WHEREAS the Regulation was not published as a draft in the *Gazette officielle du Québec* and it provides that it will come into force on the date of the required publication in the *Gazette officielle du Québec* for the purposes of its coming into force;

WHEREAS under section 12 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a proposed regulation may be approved without having been published where the authority approving it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS under section 13 of the Regulations Act, the reason justifying the absence of prior publication shall be published with the regulation;

WHEREAS under section 18 of the Regulations Act, a regulation may come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* where the authority that has approved it is of the opinion that the urgency of the situation requires it and the reason justifying such a coming into force shall be published with the regulation;

WHEREAS the Government is of the opinion that the urgency of the situation justifies the absence of such publication and the coming into force of the Regulation upon its publication in the *Gazette officielle du Québec*, required for the purposes of its coming into force:

— in order to avoid the occurrence of a legal vacuum, it is urgent that sections 7, 12, 15, 18, 21, 25 and 30 of the Regulation approved by Order in Council 1113-93 dated 11 August 1993 remain in force for another prescribed time period;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions:

THAT the Regulation to amend the Regulation to amend the Regulation respecting certain terms and conditions for a specialist's certificate to be issued by the Ordre professionnel des médecins du Québec, attached to this Order in Council, be approved.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation to amend the Regulation respecting certain terms and conditions for a specialist's certificate to be issued by the Ordre professionnel des médecins du Québec(*)

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 94, pars. e and i)

1. The Regulation to amend the Regulation respecting certain terms and conditions for a specialist's certificate to be issued by the Ordre professionnel des médecins du Québec is amended by substituting "78 months" for "5 years" in the second paragraph of section 34.

2. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

2478

Gouvernement du Québec

O.C. 1083-98, 21 August 1998

Fire Prevention Act
(R.S.Q., c. P-23)

Training of members of fire departments

Regulation respecting the training of members of fire departments

WHEREAS under subparagraph a.1 of the first paragraph of section 4 of the Fire Prevention Act (R.S.Q., c. P-23), enacted by paragraph 2 of section 1 of the Act to amend the Fire Prevention Act (1997, c. 48), the Government may, by regulation, determine the training requirements and the other qualifications required of members of fire departments, according to determined classes;

* The Regulation to amend the Regulation respecting certain terms and conditions for a specialist's certificate to be issued by the Ordre professionnel des médecins du Québec was approved by Order in Council dated 1113-93 dated 11 August 1993 (1993, *G.O.* 2, 4848) and subsequently amended by section 457 of Chapter 40 of the Statutes of 1994.